



채널 파트너와 컨설턴트를 위한 뇌물수
수 방지 교육


BIO-RAD

Bio-Rad Laboratories

v 2.0

교육 개요: 다루게 될 주제

- 뇌물수수 방지에 대한 Bio-Rad의 약속
- 뇌물수수로 인한 피해
- 뇌물 금지법 개요
- 뇌물수수 방지를 위해 비즈니스 파트너들에게 요구하는 사항
- 채널 파트너 및 컨설턴트와 관련된 뇌물수수 위험 영역
- 우려사항 보고 및 잠재적 뇌물수수에 대한 지침 구하기의 중요성



뇌물수수 방지에 대한 Bio-Rad의
약속

BIO-RAD

뇌물수수 방지에 대한 Bio-Rad의 약속

- Bio-Rad는 뇌물수수 방지 및 뇌물수수 금지법 준수를 위해 부단한 노력을 기울이고 있습니다.
- 우리가 귀하와 함께 일하기로 결정한 데에는 귀하의 뇌물수수 금지법 준수 약속이 핵심 요소였으며, 이는 앞으로도 귀사와의 관계를 이어 나가는 데 있어 계속해서 중요한 요소가 될 것입니다.
- 본 교육은 Bio-Rad와 귀사 간의 관계에서 중요한 부분입니다.

뇌물수수 방지에 대한 Bio-Rad의 약속

- 뇌물수수 금지법 준수에 대한 Bio-Rad의 약속에는 다음의 사항이 포함됩니다.
 - 채널 파트너와 컨설턴트 윤리 강령(본 교육 중에 검토할 예정)
 - 채널 파트너와 컨설턴트에 대한 주기적인 감사 및 모니터링
 - 당사와 귀하 간 계약상의 반부패 관련 요건
 - 규정준수 인증
- 뇌물수수의 결과는 막대할 수 있습니다.
- Bio-Rad는 뇌물수수는 물론, 기타 일체의 비위를 방지하고 감지하는 데 있어 귀하의 도움에 의지하고 있습니다.



부패의 영향

BIO-RAD

부패가 회사에 미치는 영향

- 뇌물을 수수한 회사는 매우 무거운 벌금형에 처해질 수 있습니다.
- 반부패법에 따른 극히 무거운 벌금 사례
 - Petrobras(브라질): 2018년 미화 17억8천만 달러
 - Telia Company AB(스웨덴): 2017년 미화 9억6천5백만 달러
 - Siemens(독일): 2008년 미화 8억 달러
 - VimpelCom(네덜란드): 2016년 미화 7억9천5백만 달러
 - Société Générale S.A.(프랑스): 2018년 미화 5억8천5백만 달러
 - Teva Pharmaceutical(이스라엘): 2016년 미화 5억1천9백만 달러
- 위에 제시한 사례를 포함하여, 많은 법 집행 사례가 미국 회사가 아닌 다른 회사에서 발생하였습니다.

부패가 회사에 미치는 영향

- 전 세계 각국 정부에서는 엄청난 액수의 벌금을 징수하고 있습니다.
 - Société Générale S.A 사 벌금의 절반은 프랑스 정부에 귀속
 - Siemens 벌금은 독일과 미국 정부에서 부과
- 이와 같은 수익 공유가 법 집행에 인센티브로 작용하여 위법 사례 색출과 고발이 전보다 더 강화될 것으로 보입니다.

부패가 회사에 미치는 영향

- 고발을 당하게 되면 사업 수행 금지, 정지 또는 기타 사업 수행 능력의 손실로 이어질 수 있습니다.
 - 이는 미국뿐만 아니라 기타 많은 국가에서도 마찬가지임
- 이는 정부와 의료 서비스 전문가 및 고객의 신뢰가 핵심인 생명과학 분야에서 특히 심각한 위험이 될 수 있습니다.
- 사업 금지가 아닌 경우라도, 고객들은 부패 관련 법을 위반한 회사와는 사업 거래를 끊을 수도 있습니다.

부패가 개인에게 미치는 영향

- 개인 역시 부패로 고발 당할 수 있으며, 유죄로 판단되면 장기 징역형을 받을 수도 있습니다.
 - 미국의 경우 개인의 부패 범죄에 대해 최대 15년의 징역형 선고한 사례 있음
- 다른 국가에서는 처벌이 더 가혹할 수도 있습니다.
 - 중국의 경우, 뇌물수수는 사형죄에 해당

커지는 위험

- 뇌물수수에 대한 고발은 점점 늘어날 것으로 보입니다.
 - 법집행 기관과 내부 전문가들의 뇌물 혐의 수사 기법이 갈수록 정교해지고 있음
 - 다른 국가의 법집행 기관들이 서로 협력하여 범죄 색출 가능성이 점점 증대하고 있음
 - 이러한 추세는 거의 확실하게 지속될 것임

커지는 위험 관련 질의응답

Q: 현재와 같은 부패 고발 강제는 비교적 조만간 사라질 일시적 유행이 아닐까요?

커지는 위험 관련 질의응답

A: 아닙니다. Bio-Rad와 기타 선두 기업들은 이와 같은 법 집행 조치가 오랜 시간 매우 높은 규제 우선순위로 유지될 것으로 보고 있습니다. 우리가 오래 지속될 규정준수 프로그램을 만든 것도 그 때문입니다.

뇌물수수가 우리 모두에게 주는 피해

- 뇌물수수는 경제를 좀 먹고, 성장을 저해하며, 불평등을 야기합니다.
- 뇌물수수는 가장 취약한 계층의 희생으로 소수의 권력자에게 혜택을 주는 행위이며, 인권을 훼손하게 됩니다.
- 뇌물수수는 경쟁을 제한하고, 혁신을 방해하고, 사회를 부패시킵니다.
- **Bio-Rad**는 뇌물수수를 반대하는 것을 포함하여, 우리가 사업을 영위하고 있는 공동체와 더 넓게는 사회에 긍정적인 방향으로 기여하기를 원합니다.

규정준수가 갖는 기능

- 강력한 규정준수 조치는,
 - 법규위반 방지에 도움이 됨
 - 만약의 경우에 비위가 발생했을 때에도 회사의 선의를 입증함으로써 법적 방어장치가 될 수 있음
 - 고객과 정부, 비즈니스 파트너, 공급업체 및 직원들과의 신뢰를 쌓는 데에도 도움이 됨
 - 귀하와 **Bio-Rad** 간의 관계에도 중요함
- 우리는 비즈니스 파트너들이 뇌물수수 방지를 위해 강력한 규정준수 대책을 정립해 놓고 있을 것으로 기대합니다.



뇌물수수금지법의 이해

BIO-RAD

뇌물수수는 불법입니다

- 정부 공무원에 대한 뇌물수수는 거의 모든 국가에서 금지되어 있습니다.
- 많은 국가의 법에서 타국 정부 공무원에게 뇌물을 제공하는 것을 불법으로 규정하고 있습니다.
- 민간 단체에 대한 뇌물 역시 대부분의 곳에서 불법입니다.
- **Bio-Rad**는 공무원에 대한 뇌물수수(개인이 공무원에게 제공하는) 및 민간 단체에 대한 뇌물수수(개인이 민간 단체에 제공하는)를 금하고 있습니다.
- 뇌물수수금지법의 예:
 - 미국의 해외부패방지법
 - 영국의 뇌물금지법
 - 중국의 불공정경쟁금지법
 - 브라질의 청렴기업법

정부 공무원이란 누구를 말하는가?

- 뇌물수수금지법에서는 정부 공무원에 대한 뇌물을 금지하고 있는 바, 대부분의 법에서 이에 대해 **매우 폭넓게** 정의하고 있습니다. 이러한 법에서, “정부 공무원”의 의미는 다음과 같습니다.
 - 정부 또는 정부 부처, 기관의 책임자 또는 직원
 - 유엔 또는 세계은행과 같은 공적인 국제기구의 책임자 또는 직원
 - 정부 또는 공적인 국제기구를 위해 또는 대신하여 공인의 신분으로 활동하는 모든 사람
 - 국영 병원 및 연구소와 같이 정부에서 소유 또는 통제하는 기타 유형의 기관의 직원

정부 공무원이란 누구를 말하는가? (계속)

- 부패방지법에서는 의료기관의 의료 서비스 전문가 및 기타 직원을 흔히 정부 공무원으로 간주하고 있습니다.

어떤 종류의 지급이 불법인가요?

- 부적절한 지불이란 용어는 폭넓게 정의됩니다.
- 여기에는 금전 또는 가치 있는 일체의 것을 지불하거나, 제안, 승인 또는 지불을 약속하는 것이 포함됩니다.
- 금지된 지불의 예시:
 - 현금
 - 선물
 - 여행
 - 정부 공무원의 자녀를 고용하는 채널 파트너 또는 컨설턴트

어떤 종류의 지급이 불법인가요?

- 일상적인 일에 대한 소액의 지불도 불법일 수 있습니다.
 - 이런 종류의 지불은 때로는 ‘급행료’라고 불립니다.
 - Bio-Rad는 현지 법률이 허용하는 경우에도, 채널 파트너 및 컨설턴트가 Bio-Rad를 위해 "급행료"를 지불하는 것을 허용하지 않습니다.
- 직접 지불은 물론 간접 지불도 금지되어 있습니다.
- 대리인 또는 유통업자와 같은 제3자가 지불하고, 회사가 이를 알았거나 알아야 할 위치에 있다면, 회사는 부패에 대한 책임이 있습니다.

뇌물수수의 의도

- 뇌물수수에는 사업을 수주하거나 유지할 목적으로, 또는 기타 허가, 면허 또는 규제 승인 등 일체의 부적절한 이익을 얻기 위해 가치 있는 무엇인가를 제안하거나 제공하는 것이 포함됩니다.
- 법에서는 부적절한 이익을 얻을 의도가 있었다면, 그 목적이 달성되었는지 여부는 상관하지 않습니다.
- 심지어 사소하게 도와준 사람도 부패 행위로 고발될 수 있습니다.

뇌물수수 관련 질의응답

Q: 보건부와와의 영업 거래를 거의 완료했습니다. 보건부의 담당 직원이 거래 마무리를 도운 것에 대해 현금 보너스를 받고 싶다는 뜻을 비칩니다. 귀하는 자신의 개인 은행 계좌로부터 금전을 지급하거나 하청업자에게 귀하를 대신하여 지급하도록 요청하는 것을 고려 중입니다. 이러한 행위는 허용됩니까?

뇌물수수 관련 질의응답

A: 아닙니다. 모든 형태의 부패와 뇌물수수는 엄격히 금지되어 있습니다. Bio-Rad는 Bio-Rad를 대신한 그와 같은 보너스 지급을 허용하지 않습니다.

자신의 개인 자금을 이용하거나 제3자가 귀하를 대신하여 현금을 지급하게 함으로써 규칙을 피해갈 수는 없습니다.



의료 서비스 전문가와의 상호교
류에 대한 **Bio-Rad**의 기대사항

BIO-RAD

의료 서비스 전문가와의 상호작용

- 의료 서비스 전문가에 대한 식사, 접대, 출장, 기타 사업상의 호의를 포함한 일체의 서비스 제공과 연설 기회 및 다른 서비스에 대해 대가를 지급하는 계약은 해당 법률과 규정은 물론 **Bio-Rad**의 모든 정책, 절차 및 지침을 준수해야 합니다.

의료 서비스 전문가의 서비스 제공

- 일부 상황에서 채널 파트너와 컨설턴트들이 **Bio-Rad** 제품의 고객 또는 잠재적인 고객들(예: 의료 서비스 조직, 의료 서비스 전문가 또는 정부 공무원)로부터 전문적 서비스를 받는 것이 적절할 수 있습니다.
- 이러한 서비스에는 컨설팅, 연설 서비스 또는 시장 조사 활동 등이 포함될 수 있습니다.
- **Bio-Rad**는 채널 파트너와 컨설턴트들이 이러한 서비스를 위한 계약을 체결하기 전에 **Bio-Rad**로부터 서면 승인을 받도록 요구하고 있습니다. 그리고, 이러한 서비스는 다음 두 슬라이드에서 보여드리는 요건에 부합해야 합니다.

의료 서비스 전문가의 서비스 제공

1. 채널 파트너와 컨설턴트들은 고객의 **Bio-Rad** 제품 구매, 처방, 추천 또는 사용을 보상해 주기 위한 서비스 계약을 체결해서는 안 됩니다.
2. 채널 파트너와 컨설턴트들의 서비스 계약 체결은 구체적으로 문서화된 사업상의 필요 및 개인 후원자들의 기술과 경험을 기초로 해야 하고, 개인 후원자, 그 고용주 또는 제휴 조직에 대한 과거, 현재 또는 미래의 **Bio-Rad** 제품 판매와 같은 일체의 부적절한 고려사항을 기반으로 해서는 안 됩니다.
3. 서비스는 계약서에 문서화하되, 여기에는 최소한 제공될 서비스와 수수료 지불에 관한 세부 설명을 포함해야 합니다.

의료 서비스 전문가의 서비스 제공

4. 채널 파트너와 컨설턴트의 영업 직원이 하청업자 또는 컨설턴트의 기술과 전문지식에 기반하여 하청업자 또는 컨설턴트와 같은 다른 개인들이 서비스를 제공하도록 추천할 수 있습니다. 그러나, 어떠한 상황에서도 영업 직원들은 특정 개인을 후원 또는 고용하는 일체의 결정을 조정하거나 부적절한 영향력을 미칠 수 없습니다.
5. 채널 파트너와 컨설턴트들은 서비스에 공정 시장가 이상을 지급해서는 안 되며, 가능한 경우, 보상 결정을 내리는 데에 독립 조직의 보상에 관한 벤치마킹 정보를 이용해야 합니다.
6. 계약은 합법적이어야 하고, 채널 파트너와 컨설턴트들은 제3자의 고용주가 이 계약 이행 전에 계약에 대해 인지하고 있다는 서면 증거를 가지고 있어야 합니다.
7. 이러한 계약은 현지 법적 요건을 충족해야 합니다.

의료 서비스 전문가 관련 질의응답

Q: Bio-Rad의 채널 파트너가 Bio-Rad의 고객이기도 한 의료 서비스 전문가를 강의를 위해 고용하려고 합니다. 다음 중 어느 것이 이 경우에 대한 Bio-Rad의 정책을 나타내고 있습니까?

1. 이는 항상 적절하다.
2. 이는 결코 적절하지 않다.
3. 이는 적절할 수 있지만, Bio-Rad의 모든 요건을 충족한 경우에만 그러하다.

의료 서비스 전문가 관련 질의응답

A: 정답은 3번입니다. Bio-Rad의 고객이기도 한 의료 서비스 전문가를 강의를 위해 고용하는 것은 적절할 수 있지만, Bio-Rad의 모든 요건을 충족했을 때에만 그렇습니다.



식사, 선물 및 접대에 관한 **Bio-Rad**의 기대사항

BIO-RAD

식사

- 채널 파트너와 컨설턴트들은 **Bio-Rad**를 위해 일하면서, 다음 요건이 모두 충족되는 경우에만, 호의로 식사비를 지급하거나 식사를 제공할 수 있습니다. 이때의 식사는 다음에 해당하는 것이어야 합니다.
 - 해당 법률과 수령자의 고용주의 규정에 따라 허용되는 경우
 - 정당한 사업상 교류의 일부로 제공하는 경우
 - 소박한 것이고 빈도가 잦지 않은 경우
 - 회의의 사업상 목적에 부합하는 여건에서 제공하는 경우
 - 접대 또는 레크리에이션 이벤트와 관련이 없는 경우

식사

- 채널 파트너와 컨설턴트들은 회의에 참석할 합법적인 사업상의 목적이 있는 개인들에게만 식사를 제공하거나 식사 비용을 지불할 수 있으며, 초대받은 개인의 개인적 손님에게는 식사를 제공하거나 식사 비용을 지불할 수 없습니다.
 - 예를 들어, 초대받은 개인의 가족 구성원들의 식사 비용을 지불하거나, 일부 직원들이 회의에 필요한 참석자가 아닌 경우 사무실 전체 직원들에게 음식을 제공할 수 없습니다.
- 또한 식사가 사업상 목적을 가진 것이 되려면, 채널 파트너와 컨설턴트 또는 그 직원들이 식사에 동석해야 합니다.
- 미국에서 사업을 영위하는 경우, 미국 연방 직원들은 사업상의 식사비를 자비로 지불해야 한다는 사실을 기억해야 합니다.

식사 관련 질의응답 #1

Q: 귀하가 고객을 방문하였는데, 고객에게 저녁식사를 대접하고자 합니다. 고객이 배우자와 두 자녀를 저녁식사에 동반할 수 있는지 물어보았습니다. 이것은 허용됩니까?

식사 관련 질의응답 #1

A: 아니요. 채널 파트너와 컨설턴트들은 회의에 참석할 합법적인 사업상의 목적이 있는 개인들을 위해서만 사업상의 식사를 제공하거나 식사 비용을 지불할 수 있으며, 추가 가족 구성원들은 이에서 제외됩니다.

식사 관련 질의응답 #2

Q: 귀하가 고객의 직원들을 위한 연말연시 파티 비용을 지불하기로 고객과 합의했습니다. 이것은 허용됩니까?

식사 관련 질의응답 #2

A: 아니요. 채널 파트너와 컨설턴트는 사업과 무관한 식사 비용을 지급할 수 없습니다.

접대

- Bio-Rad는 채널 파트너와 컨설턴트들이 Bio-Rad를 대리하여 다른 이들을 접대하도록 허락하지 않습니다.
- 접대의 예에는 사교, 스포츠, 레크리에이션, 문화 이벤트 등이 있으며, 이러한 접대가 교육 또는 사업 회의의 일부로 이루어지는 경우에도 허락되지 않습니다.

접대 관련 질의응답

Q: 고객과 제가 교육 컨퍼런스에 참석하고 있습니다. 고객이 컨퍼런스 기간 동안 진행되는 레크리에이션 이벤트에 참석하여 **Bio-Rad** 사업에 관해 논의할 수 있도록 그 비용을 지불해 줄 것을 제안했습니다. 제가 지급할 수 있습니까?

접대 관련 질의응답

A: 아닙니다. Bio-Rad는 이벤트가 교육 컨퍼런스 기간 동안 진행되는 것일지라도, 채널 파트너 또는 컨설턴트가 Bio-Rad를 대신하여 접대를 제안, 지급 또는 제공하는 것을 허용하지 않습니다.

선물

- 채널 파트너 또는 컨설턴트들은 Bio-Rad를 대신하여 선물을 제안, 지급, 제공 또는 수령할 수 없습니다.

선물 관련 질의응답 #1

Q: 귀하가 사업 거래에 대한 감사의 표시로 고객들에게 선물을 하고, 선물에 **Bio-Rad** 로고를 넣고자 합니다. 이 경우에는 선물이 허용됩니까?

선물 관련 질의응답 #1

A: 아니요. Bio-Rad는 채널 파트너 또는 컨설턴트들이 Bio-Rad를 대신하여 선물을 제안, 지급, 제공 또는 수령하는 것을 허용하지 않습니다.

선물 관련 질의응답 #2

Q: 귀하는 Bio-Rad의 신제품에 관한 기대감을 높이기 위해 온라인 게임을 만들고, 각 우승자들에게 노트북 또는 iPad를 증정하고자 합니다. 이것은 허용됩니까?

선물 관련 질의응답 #2

A: 아니요. Bio-Rad는 채널 파트너 또는 컨설턴트들이 Bio-Rad를 대신하여 선물을 제안, 지급, 제공 또는 수령하는 것을 허용하지 않습니다.



전시회 및 부스 사용료 기금에 관
한 **Bio-Rad**의 기대사항

BIO-RAD

전시회 또는 부스 사용료 지원

- 컨퍼런스가 다음 요건을 충족시키는 경우, 채널 파트너와 컨설턴트들은 과학적 지식, 의학 발전, 효과적인 의료 서비스 제공을 증진하는 진정으로 독립적이고 교육적이며 과학적인 정책 입안 컨퍼런스에서 **Bio-Rad**를 대신하여 전시회 또는 부스 사용료를 지원할 수 있습니다.
 - 컨퍼런스 주최자가 잘 알려져 있고 존중 받으며 신용 있는 조직이어야 합니다.
 - 비용이 합리적이어야 합니다.
 - 컨퍼런스 안건이 과학적 또는 교육적 가치가 있어야 합니다.
 - 컨퍼런스 장소가 과학적, 교육적 회의에 적절해야 합니다.
 - 사용료 지원의 목적이 **Bio-Rad** 제품과 서비스를 판촉 또는 시연하는 것이어야 합니다.



출장 및 관련 경비 지급에 관한
Bio-Rad의 기대사항

BIO-RAD

출장 및 관련 경비

- Bio-Rad를 대신하여 제3자에게 출장 또는 기타 경비를 제공하고 자 하는 채널 파트너와 컨설턴트들은 Bio-Rad로부터 사전 서면 승인을 받아야 하고, 이때 출장 및 관련 경비는 다음 요건을 충족해야 합니다.
 - 합리적이며 잦지 않을 것
 - 해당 법률이 허용하는 것일 것
 - 제3자의 업무 규칙이 허용하는 것일 것
 - 합법적 사업 목적에 해당하는 것일 것
- 합법적 사업 목적에 해당하는 것에는 Bio-Rad 제품과 서비스의 판촉 또는 시연 및 판매 계약에서 요구하는 교육 등이 포함됩니다.
- 출장에는 절대 가족 구성원 또는 동석해야 할 사업상의 이유가 없는 다른 개인들이 포함되어서는 안 됩니다.

출장 및 관련 경비

- 모든 출장 일수와 목적지는 합법적인 사업상의 목적을 위한 것이어야 하고, 개인 목적의 일정을 포함하지 않아야 합니다.
- 객실 업그레이드, 미니바, 스파 이용료 또는 이벤트 참석에 필요한 일수 이상의 숙박일과 같은 일체의 출장 관련 추가 비용은 지급하지 않습니다.
- 부적절한 행동 또는 부적절하게 보이는 행동을 유도할 수 있는 상황에서는 출장 및 관련 경비를 제공하지 않아야 합니다.
- 정부 소유 또는 통제 조직의 경우, 채널 파트너와 컨설턴트들이 제3자의 고용주가 합의 내용을 이해하고, 이에 반대하지 않는다는 서면 증거를 가지고 있어야 합니다.

출장 및 관련 경비 관련 질의응답 #1

Q: 고객이 업계 전문가입니다. 그 고객에게 파리의 업계 이벤트에서 Bio-Rad 제품 판촉을 위한 연설을 맡기고 싶습니다. 고객이 휴가를 위해 추가로 며칠 체류하는 비용을 지급해 줄 것을 요청합니다. 이것은 허용됩니까?

출장 및 관련 경비 관련 질의응답 #1

A: 아니요. 이는 허용되지 않습니다. 모든 출장 일수와 목적지는 합법적인 사업상의 목적을 위한 것이어야 합니다.

출장 및 관련 경비 관련 질의응답 #2

Q: 고객이 Bio-Rad의 활동 또는 이벤트가 포함되지 않은 중요한 교육 이벤트에 참석할 수 있도록 출장비를 지급해 줄 것을 요청했습니다. 실제로 Bio-Rad는 이 이벤트에 전혀 참여하지 않습니다. 고객이 참석할 수 있도록 지급할 수 있습니까?

출장 및 관련 경비 관련 질의응답 #2

A: 아니요. 이 이벤트에 Bio-Rad 제품 또는 서비스의 판촉 또는 시연이 없으므로, 이는 합법적인 사업상의 용도로 간주되지 않습니다.



자선 및 정치 기부에 관한 **Bio-Rad**의 기대사항

BIO-RAD

자선 및 정치 기부

- 채널 파트너와 컨설턴트들이 Bio-Rad를 대신하여 자선단체에 기부하는 것은 금지됩니다.
- 채널 파트너와 컨설턴트들이 Bio-Rad를 대신하여 정치자금을 기부하는 것은 금지됩니다.

자선 및 정치 기부 관련 질의응답

Q: 어느 고객이 채널 파트너에게 말하기를 그녀가 개입된 의료 자선단체에 채널 파트너가 기부를 해주는 조건으로 그녀의 병원에서 **Bio-Rad** 제품을 구매하도록 추천해주겠다고 합니다. 이 자선 단체는 의료 업계에서 높이 평가 받고 있습니다. 그렇게 해도 괜찮을까요?

자선 및 정치 기부 관련 질의응답

A: 아니요. 그렇게 해서는 안 됩니다. 채널 파트너와 컨설턴트들이 **Bio-Rad**를 대신하여 자선단체에 기부하는 것은 금지됩니다.



제품 평가 및 샘플에 관한 **Bio-Rad**의 기대사항

BIO-RAD

제품 평가 및 샘플

- 채널 파트너와 컨설턴트들이 고객 또는 잠재적인 고객들(예: 의료서비스 전문가 또는 의료기관)이 **Bio-Rad** 제품들을 평가하고, 향후 이 제품들을 사용, 주문, 구매 또는 추천할지 여부와 그 시기를 결정할 수 있도록 이들에게 합리적인 양의 무료 제품을 제공할 수 있습니다.
- **Bio-Rad** 소모품의 양은 소모품의 구매를 평가하는 데 필요한 정도로 제한해야 합니다.
- 일반적으로 소모품의 양이 일반적인 90일 분량을 초과하지 않아야 합니다.

제품 평가 및 샘플

- Bio-Rad 기기의 대여 기간은 고객이 기기 구매 여부를 평가하는 데 필요한 시간을 초과하지 않아야 하며, 이는 보통 90일로 제한됩니다.
- 모든 Bio-Rad 기기 대여에는 평가할 고객과의 서면 계약이 요구됩니다.
- 제공하는 일체의 무료 제품을 추적해야 합니다.
- 이러한 합의는 해당 법률에서 허용되어야 합니다.

제품 평가 및 샘플 관련 질의응답

Q: 제가 예산이 제한된 잠재적인 고객에게 Bio-Rad 기기를 1년 동안 무료로 사용하도록 제공하고 싶습니다. 이것은 허용됩니까?

제품 평가 및 샘플 관련 질의응답

A: 아니요. 채널 파트너와 컨설턴트들은 잠재적 고객이 기기의 적절한 이용과 기능을 평가하고 구매에 관한 결정을 내릴 수 있도록 고객에게 무료 기기 대여를 제공할 수 있습니다.

무료 기기 대여에 허용되는 기간은 제품의 적절한 평가에 합리적으로 필요한 기간을 초과하지 않아야 하며, 이는 보통 **90일**로 제한됩니다.



할인에 관한 **Bio-Rad**의 기대사항

BIO-RAD

할인

- 채널 파트너와 컨설턴트는 다음 조건이 충족되는 경우 Bio-Rad 제품에 대한 할인을 제공할 수 있습니다. 할인은 다음과 같은 경우에만 허용됩니다.
 - 시장 추세에 따른 필요성
 - 사업상의 객관적 사유가 있는 경우
 - 제품별 여건에 따라 가격을 미리 내리거나 나중에 리베이트로 지불하도록 정해진 경우
- 모든 할인액은 채널 파트너 및 컨설턴트와 고객 간에 판매 시점에 또는 그 이전에 서면 계약으로 정해져 있어야 합니다.
- 할인이 일체의 고객, 잠재 고객, 의료 서비스 전문가 또는 정부 공무원에게 개인적 이익이 되는 것이어서는 안 됩니다.
- 할인 계약은 현지의 법적 요건을 충족해야 합니다.

할인 관련 질의응답

Q: 저는 채널 파트너에게 할인을 해주고 싶지만, 시장 여건을 고려해서 이에 대해 유연하게 대처하려고 합니다. 그렇게 해도 될까요?

할인 관련 질의응답

A: 아니요. 모든 할인은 채널 파트너 및 컨설턴트와 고객 간에 판매 시점 또는 그 이전에 서면 계약으로 정해져 있어야 합니다.




채용에 관한 **Bio-Rad**의 기대사항

BIO-RAD

채용

- 채널 파트너와 컨설턴트들은 **Bio-Rad** 제품을 판매하거나, 채널 파트너와 컨설턴트, **Bio-Rad**를 위해 부당한 이득을 얻을 생각으로 채용 결정을 내려서는 안 됩니다.
- **Bio-Rad** 제품 또는 서비스의 사용 또는 구매를 장려하거나, 사업을 수주 또는 유지하거나, **Bio-Rad**에 유익한 공식 조치를 취하도록 영향력을 행사할 목적으로 고객, 잠재적 고객 또는 일체의 정부 공무원의 직계 가족을 고용해서는 안 됩니다.
 - 직계 가족 구성원은 고객, 잠재적 고객 또는 정부 공무원의 가정에 거주하는 일체의 개인, 또는 남편, 아내, 자녀, 형제, 자매, 부모, 의붓 부모, 의붓 자녀, 이복 형제, 이복 자매, 배우자의 부모, 사위 또는 며느리, 배우자의 형제 또는 자매, 조부모, 손주, 조부모 또는 손주의 남편 또는 부인을 말합니다.



통관 규정 준수에 관한 **Bio-Rad**
의 기대사항

BIO-RAD

통관 규정 준수

- 우리는 채널 파트너와 컨설턴트가 관세 납부를 포함하여 해당 무역법을 준수할 것을 요구합니다.
- 통관 수속을 서두르기 위해 뇌물을 공여한 회사가 법적 제재를 받은 경우가 다수 있었습니다.
- 귀하가 당사 제품의 통관을 서두르기 위해 정부 공무원에게 뇌물을 제공하거나, 달리 국제 무역을 규제하는 해당 법률 및 규정을 위반해서는 안 됩니다.

통관 규정 준수 관련 질의응답

Q: 우리는 미국 Bio-Rad 시설에서 수송해 온 Bio-Rad 제품을 뭍바이에 있는 지사에 인도해야 하는 중요한 일을 앞두고 있습니다. 그런데, 우리 제품의 통관에 문제가 있었습니다. 우리는 이 제품을 가능한 한 신속하게 한 병원에 납품해야 하기 때문에, 저는 세관원에게 확인해서 일을 서두르고 싶었습니다. 세관원은 제게 통관을 조건으로 미화 100달러를 현금으로 달라고 요구했습니다. 이 경우 돈을 지불해도 될까요?

통관 규정 준수 관련 질의응답

A: 아니요, 그렇게 해서는 안 됩니다. Bio-Rad는 Bio-Rad 직원이나 채널 파트너 또는 컨설턴트의 직원이 당사 제품의 통관 촉진 또는 기타 일체의 이유로 정부 공무원에게 뇌물을 제공하는 것을 허용하지 않고 있습니다.

Bio-Rad 정책에서는 간혹 일상적인 업무에 ‘급행료’라 불리는 소액의 금전을 지불하는 것도 금지하고 있습니다.



장부 및 기록 규정준수에 관한
Bio-Rad의 기대사항

BIO-RAD

장부 및 기록 관련 규정준수


- 뇌물수수금지(및 기타) 법에서는 당사의 장부와 기록이 정확하고, 적법하며, 투명하고, 실제 거래와 지불 내역을 반영할 것을 요구하고 있습니다.
- **Bio-Rad**의 비즈니스 파트너들은 **Bio-Rad**와의 사업 거래에 관한 기록을 보관하고, 계약 요건, 해당 법률 및 규정의 준수를 입증하는데 필요한 문서를 유지해야 합니다.
- 당사의 파트너들은 **Bio-Rad**가 관련된 사안에 대하여 절대 허위로 기록하거나, 허위 진술 또는 누락해서는 안됩니다.

장부 및 기록 규정준수 관련 질의응답

Q: 한 채널 파트너가 ‘난처한 상황을 회피’하기 위해 레스토랑 식사와 관련된 자신의 경비 보고서에 중요한 정부 공무원의 이름을 명시하지 않기로 결정합니다. 그렇게 해도 괜찮을까요?

장부 및 기록 규정준수 관련 질의응답

A: 아니요. 당사 채널 파트너의 장부와 기록은 **Bio-Rad**를 위해, 또는 **Bio-Rad** 사업과 관련하여 이뤄진 거래와 지불 내역을 정확하게 반영해야 합니다.




채널 파트너 및 컨설턴트의 뇌물수수
규정준수에 관한 **Bio-Rad**의 기
대사항

BIO-RAD

채널 파트너 및 컨설턴트들에 대한 기대사항

- Bio-Rad의 비즈니스 파트너들은 이미 실사 과정을 거쳤으나, 일정 시기가 지난 후에는 다시 실사 요구를 받을 수도 있습니다.
- 당사 비즈니스 파트너들은 Bio-Rad가 요구하는 서식에 따라 매년 규정준수 확인서를 제출해야 합니다.
 - 규정준수 확인서를 제출하지 않으면, Bio-Rad와의 계약에 대한 심각한 위반으로 간주될 수 있습니다.
- Bio-Rad와 귀하 간의 계약 조건에 따라 Bio-Rad가 관련 계좌와 장부 및 기록을 조사하도록 허용해야 할 수도 있습니다.



우려사항 보고 및 지침 구하기

BIO-RAD

우려사항 보고 및 지침 구하기

- 법률 또는 정책 위반 행위 관찰 및 보고
 - 귀하는 의심스러운 비위가 있으면 자신의 회사에 보고할 수 있습니다.
 - 만일, 그 비위에 **Bio-Rad**와의 계약 또는 직원이 개입되어 있다면, 이를 **Bio-Rad**에 보고하면 됩니다.
- 어떻게 처신해야 가장 현명한 것인지, 법률 또는 **Bio-Rad** 정책에서 무엇을 요구하고 있는지 확실하지 않을 때에는 질문하는 것이 매우 중요합니다.
 - **Bio-Rad**에는 뇌물수수금지법과 그 요건에 대해 알아볼 수 있는 리소스가 있습니다.

Bio-Rad 상담센터

- Bio-Rad와 관련된 문제는 Bio-Rad 상담센터를 통해 보고 할 수도 있습니다.
- 상담센터는 인터넷 또는 전화를 통해 이용할 수 있습니다.
- 이 서비스는 Bio-Rad 외부의 모든 비즈니스 파트너도 이용할 수 있습니다.
- Bio-Rad 청렴성 상담센터(www.bio-radintegrityhelpline.com)를 방문하십시오.

우려사항 보고 관련 질의응답

Q: 저는 Bio-Rad 직원이 정부 공무원에게 프랑스 소재 Bio-Rad 교육 센터에서 연설해줄 것을 요청할 것이며, 이는 그 공무원이 다가오는 입찰에서 Bio-Rad 제품을 선택하게 하기 위함이라고 말하는 것을 들었습니다. 제가 무엇을 해야 합니까?

우려사항 보고 관련 질의응답

A: 귀하는 이 사실을 **Bio-Rad** 연락창구, 상담센터를 이용하여 **Bio-Rad**에 보고하거나, 기업 규정준수 부서에 직접 보고해야 합니다.

연설이나 기타 다른 전문 서비스에는 정당한 사업상의 목적이 있어야 합니다. 이러한 서비스를 사업 수주를 위해 이용해서는 안 됩니다. 이러한 문제를 보고함으로써 **Bio-Rad**가 조사에 착수하고 비위가 발생하는 것을 방지할 수도 있습니다.



교훈

BIO-RAD

- 뇌물수수는 취약한 개인 및 개발 도상국에 막대한 손해를 끼칠 수 있습니다.
- 대부분의 국가에서는 뇌물수수를 법으로 금지하고 있으며, 다수 국가에서는 외국 공무원에 대한 뇌물수수도 금지하고 있습니다.
- **Bio-Rad**는 뇌물수수를 방지하고 사업을 윤리적으로 추진하기 위해 노력하고 있습니다.
- 당사의 비즈니스 파트너들은 뇌물수수를 방지하고자 하는 우리의 목표 달성에 중요한 역할을 합니다.

Bio-Rad는 귀하와의 관계를 매우 감사하게 생각하고
있으며, 매우 중요한 이번 교육에 시간을 내주신 것에
대해서도 감사합니다.

감사합니다!

BIO-RAD